

SOPELAKO JAIAK 2017

SAN PEDRO
EKAINAK 28 JUNIO-UZTAILAK 2 JULIO

KARMENAK
UZTAILAK 13-16 JULIO

STA. MARINA
UZTAILAK 20 JULIO



Amaia Gaspar García

herria gara
Sopela
SOPELAKO UDAKA

www.sopela.eus



anamartínez **am**
estilistas



Peluquería
Estética unisex
(facial, corporal, manicura)
Fotodepilación
Depilación al Hilo
Maderoterapia
Solarium

25%^{dto.}

*(Presentando el Programa de fiestas con nuestro anuncio hasta el 31 de Agosto).

C/ Zubigane, 4 SOPELA 94 676 51 72

www.anamartinezestilistas.com


Clínica Dental Sopelana

Tfno. 94 676 50 85

www.dentalsopelana.es

Zubigane 6, bajo 48600 Sopelana



Financiación hasta 12 meses sin intereses

ODONTOLOGÍA
adulto y niño

ODONTOLOGÍA
general y preventiva

CIRUGÍA

ORTODONCIA

PADI Osakidetza

IMPLANTES OSTEOINTEGRADOS

TRATAMIENTOS ESTÉTICOS
limpieza blanqueamiento

ENDODONCIA

ORTOPANTOMOGRFÍA

PROTESIS

SANITAS - DENTYRED - AZKARAN

R.P.S. 42/04

SOPELA, HELDU DA GURE EGUNA!

Urtero bezala, Sopela eta Larrabasterrako Jai Batzordea lanean aritu da gure herriak merezi dituen jaiak antolatzeko. Edozeinek parte har dezake jaien antolakuntzan. Are gehiago, zuen laguntza, zuen ilusioa eta zuen ideiak behar beharrezkoak ditugu Sopela eta Larrabasterra jai egunetan mila kolorez janzteko. Kuadrillen jeitsiera eta jokoak, herri-bazkariak, haur eta familien ekintzak, txosnen aurtengo egitarau zabala... herritarron parte hartzerik gabe ezin guzti hori antolatu. Hori dela eta, gure herriko jai batzordean zuzenean parte hartzeko gonbidapena luzatzen dizuegu. Zuek zaretelako jaien protagonista nagusiak!

Eta nortzuk izango dira jaietan pregoilari? Aurten gorazarre egin nahi diegu gure herriko bi talde garrantzitsuei. Sopelan, emakume kirolariei eskerrak emango dizkiegu, parekidetasunaren alde egiten duten lan eskergarengatik! Horretarako, hainbat eta kirol-talde gehien emakume kirolariak biltzen saiatuko gara pregoian, adin guztietako kirolariak! Bejondeizuela! Larrabasterran, ordea, Kuadrillak eskuratuko dute protagonismo osoa. Larrabasterrako Jaiak biziberritu nahi ditugu eta horretarako gure herriko kuadrillen barre-algarak ezinbestekoak izango dira. Urtean zehar hainbat ekimen antolatu duzue, jaietan ere gelditu gabe arituko zaretel! Biba zuek!

Sopelako eta Larrabasterrako Jai Batzordetik, jaietan errespetua gorde eta herrigunea garbi mantentzeko deia egiten dugu. Gerta daitezkeen eraso guztiak ozen gaitzetsiko ditugu! Jai koloretsu eta dibertigarriak izan ditzazuen espero dugu, urrutu dauden lagun guztiei ere hel dakien gure alaitasuna! Jai parekide, euskaldun eta herrikoiak lortu ahal ditugulako, maitatu eta gozatu gure jaiak!

Como los años anteriores, la Jai Batzorde de Sopela y Larrabasterra ha estado trabajando para organizar las fiestas que nuestro pueblo. Cualquiera puede participar en la organización de las Jaias de Sopela y Larrabasterra. Es más, necesitamos vuestra ayuda, vuestra ilusión y vuestras propuestas para llenar de colores nuestras fiestas. La bajada y los juegos de las cuadrillas, las comidas populares, las actividades de l@s niñ@s y familias, la amplia programación de este año en las txosnas... ¡sin la participación de la gente del pueblo es imposible organizar todo esto! ¡Vosotros y vosotras sois las protagonistas de nuestras fiestas!

¿Y quienes serán l@s pregoner@s de este año? Queremos homenajear a dos colectivos muy importantes de nuestro pueblo. En Sopela, vamos a agradecer a las mujeres deportistas su gran labor a favor de la igualdad en el deporte. ¡Para ello, vamos a juntar a deportistas de todas las edades de los diferentes grupos deportivos del pueblo! En Larrabasterra, las cuadrillas van a llevarse todo el protagonismo. ¡Queremos dar vida a las Fiestas de Larrabasterra y para ello, la participación de las cuadrillas es importantísima! Durante el año habéis organizado muchas actividades, en estas fiestas no vais a parar! Gora zuek!

Desde el Jai Batzorde de Sopela y Larrabasterra, os pedimos que ayudéis a mantener limpio el pueblo durante las fiestas y que hagáis lo posible para que impere el respeto en nuestras calles... Queremos dejar claro que condenaremos cualquier agresión que se produzca en el transcurso de las fiestas. ¡Queremos unas fiestas divertidas y de todos los colores, de manera que nuestra alegría pueda llegar incluso a aquellas amigas y amigos que están lejos de Sopela! ¡Queremos unas fiestas en igualdad, euskaldunes y populares, y para todo ello, os pedimos que las disfrutéis tanto como podáis!

GORA SOPELAKO JAIK!
GORA LARRABASTERRAKO JAIK!



Salem
WWW.PELUQUERIASALEM.COM

Tan solo tú podrás vivir
la experiencia
del equilibrio entre
cuerpo y mente...
Descubre los nuevos
rituales de
Comfort Zone en Salem,
tu salon de siempre.

 **davines** Apto para veganos y celíacos.


LORRÑO, 2 - SOPELA
94 676 49 97

SAN PEDRO

2017

SAN PEDRO
EKAINAK 28 JUNIO-UZTAILAK 2 JULIO



Si te preocupa tu descanso
ven a vernos, estamos muy cerca...

Bienvenidos
AL DESCANSO.
logela

Estamos en
SOPELA.
Sabino Arana, 26
48600 Sopela
Tfno.: 946 850 687
info@logela.es - www.logela.es

**COLCHONES
ALMOHADAS
CANAPÉS
ABATIBLES
CAMAS ARTICULADAS
SOMIERES
SOFÁS CAMA Y
SILLONES RELAX
NÓRDICOS
ROPA DE CAMA
CUBRE COLCHONES**

www.logela.es



TXOSNETAKO EGITARUA

EKAINAK 29 OSTEGUNA / 29 de JUNIO JUEVES

Egun osoan zehar Karaokea / Durante todo el día Karaoke.

- 12:00 Grafitti tailerra.**
Taller de grafitti.
- 12:30 Txosna-apainketa umeei zuzenduta.**
Decoración de txosnas realizado por los niños/as.
- 20:00 "Baietz norbait ezagutu" jolasa.**
Juego "Quién es quién".
- 20:00etatik aurrera: Esaera Zaharren jokua.**
A partir de las 20:00 juego "Esaera Zaharrak".

EKAINAK 30 OSTIRALA / 30 de JUNIO VIERNES

Egun osoan zehar karaokea / Durante todo el día Karaoke.

- 12:30 Talo tailerra, umeei zuzenduta.**
Taller de talo infantil.
- 13:00-16:00 TORTILLA eta SANGRIA lehiaketa txosnetan (izen-ematea bertan, aurkezteko ordua 16:00).**
Concurso de TORTILLAS y SANGRÍA en las txosnas (inscripción en las txosnas, hora de entrega 16:00).
- 18:30 Txosnetatik abiatuta, KOLORE POTELO MUSIKATUA elektrotxarangarekin. Etorri morez jantzita!!!**
Partiendo desde las txosnas, POTELO MUSICAL COLORIDO acompañados por la TTEK ELEKTROTARANGA. Venid vestidos de morado!!!.

UZTAILAK 1 LARUNBATA / 1 de JULIO SÁBADO

Egun osoan zehar karaokea / Durante todo el día Karaoke.

- 12:00 Pandero ikastaroa, ikuslego orokorrari zuzendua.**
Curso de pandero para todos los públicos.
- 13:15 BERTSO SAIOA txosnetan: AMETS ARZALLUS, SEBASTIAN LIZASO, OIHANA BARTRA ETA UNAI MENDIBURU.**
Bertsolaris en Txosnas: AMETS ARZALLUS, SEBASTIAN LIZASO, OIHANA BARTRA y UNAI MENDIBURU.

UZTAILAK 2 IGANDEA / 2 de JULIO DOMINGO

Egun osoan zehar karaokea / Durante todo el día Karaoke.

- 12:30 Eskupilota tailerra: Takoak eta pilotak egiten ikasteko Kurene taldearen eskutik.**
Taller: Taller para aprender a hacer pelotas y tacos de la mano del grupo Kurene.
- Goizean zehar, Sopela Kantari / A lo largo de la mañana Sopela Kantari.**
- 19:00 Kuadrillan arteko "Sopela & Co" jolasa txosnetan.**
Juego "Sopela & Co" entre cuadrillas en las txosnas.
- 20:00 Kuadrillan arteko txapelketaren sari banaketa eta PAULE LOIZAGA, UNAI MENDIBURU eta ARRATE ILLARO BERTSOLARIEN SAIOA txosnetan.**
Entrega de premios del concurso de cuadrillas y actuación de los BERTSOLARIS PAULE LOIZAGA, UNAI MENDIBURU y ARRATE ILLARO en las txosnas.

09:00etatik aurrera Arku tiroketako XXI. San Pedro Saria, San Andreseko landetan.
XXI Trofeo San Pedro de tiro con arco en las campas de San Andrés.

domeka
domingo 25

SAN PEDRO

azteazkena
miércoles

28

- 19:00 KUADRILLEN JAITSIERA, txosna gunetik Udaletxeko plazaraino. Ondoren erakustaldia Udaletxe plazan.**
Bajada de cuadrillas desde las txosnas hasta la plaza del Ayuntamiento. A continuación, exhibición de las cuadrillas en la plaza del Ayuntamiento.
- 21:00 PREGOIA eta TXUPINA Udaletxeko plazan, Sopelako Emakume kirolarien eskutik.**
PREGÓN y TXUPINAZO de la mano de diferentes mujeres deportistas de Sopela, en la plaza del Ayuntamiento.
- 21:30 Txosnen irekiera.**
Apertura de txosnas.
- 21:30 Umeentzako erromeria Udaletxeko plazan Jalgi Hadi Dantza taldearen eskutik.**
Verbena infantil a cargo del grupo Jalgi Hadi Dantza taldea en la plaza del Ayuntamiento.
- 22:30 SUZKO ZEZENA Udaletxeko berdegunean.**
TORO DE FUEGO en la zona verde de la plaza.
- 23:00 Kontzertuak txosnetan: KAOTIKO.**
Concierto en las txosnas: KAOTIKO.
- 23:30 Erromeria Udaletxeko plazan Ilargi Beltz talderaren eskutik.**
Verbena en la plaza del Ayuntamiento de la mano del grupo Ilargi Beltz.





- Psicoterapia (niños/as, adolescentes, adultos, parejas y familias)
- Talleres
- Intervenciones asistidas con animales
- Mediación

Primera consulta gratuita

www.zuganpsikologia.com

94 641 41 27 Lizarre 6 Bajo, SOPELA



Landabe, 8 48600 Sopela

SAN PEDRO

osteguna
jueves **29**

San Pedro Eguna

10:30 KALEJIRA, Udaletxetik elizara: Sopelako Barinatxe Txistu Taldea, Txantreako Erraldoiak, Sopelako panderojoleak, Meñakoz eta Eguzkimore Dantza Taldeekin. PASACALLES desde la plaza del Ayuntamiento hasta la iglesia: con Barinatxe Txistu Taldea de Sopela, Gigantes de la Txantrea, Sopelako panderojoleak, y con los grupos de danzas Meñakoz eta Eguzkimore Dantza taldea.

11:00-14:00 eta 17:00-20:00 TXU-TXU trena / Tren TXU-TXU.

11:00-14:00 eta 17:00-20:00 HAURRENTZAKO JOLAS PARKEA: ohe elastikoak, puzgarriak, mini bampers, futbolinak, pin pon, ludoteka... PARQUE INFANTIL en la escuela Zipiriñe: camas elásticas, hinchables, mini bampers, futbolines, pin-pon, ludoteca...

11:00 MEZA NAGUSIA, San Pedro Scola Cantorum Abesbatzak abestua. MISA MAYOR, cantada por el Coro Scola Cantorum San Pedro.

11:30 Eguzkimore Taldeak dantzatutako aureskua. Auresku bailado por el grupo Eguzkimore Dantza Taldea.

12:00-14:00 eta 17:00-20:00 TAILERRAK Zipiriñe eskolan. Goizez: Txapak, muralak eta mahai-tapizak. Arratsaldez: Kartoizko animaliak eta Hiru lerroan. TALLERES en la escuela Zipiriñe. Por la mañana: Chapas, murales y tapetes de mesa. Por la tarde: Animales de cartón y tres en raya.

12:00 Kalejira, elizatik Udaletxera: Sopelako Barinatxe Txistu Taldea, Sopelako panderojoleak, Txantreako erraldoiak, Meñakoz eta Eguzkimore Dantza taldea. Pasacalles desde la iglesia hasta el Ayuntamiento: con Barinatxe Txistu Taldea de Sopela, Sopelako panderojoleak, Gigantes de la Txantrea, Meñakoz y Eguzkimore Dantza Taldea.



Emicar, S.A.

- JAMÓN IBÉRICO DE BELLOTA
- CARNES
- MORCILLAS

CÁRNICAS Y EMBUTIDOS

Tfno.: 946 765 959 • Móvil: 635 704 672
Olabide, 8-Pab. 6 • Pol. Larragoiti • Sopela

ASAYYA

Iparragirre, 6 • Tel. 946 764 158 • SOPELA

Compra venta, pisos, lonjas, terrenos, fincas, etc.

it

Inmobiliaria TELLETXE 2000, S.L.

Telletxe, 11 Sabino Arana, 18
Tel.: 944 910 853 Tel.: 946 765 509
Tel./Fax: 944 910 854 Tel./Fax: 946 765 795
e-mail: algorta@itelletxe.com e-mail: sopolana@itelletxe.com
48990 ALGORTA 48600 SOPELA

OREKAN

MASAJES
LIMPIEZAS DE CUTIS
MANICURAY PEDICURAS
DEPLIACION ELECTRICAY A LA CERA
MAQUILLAJES

MaryPaz G. de Agüero Ormazo

Zubigane, 6 • Sopela • Tel. 946 764 836

UYARRA

Pastelería - Obrador

Despacho
c/ Loroño, nº 2
Tfno.: 94 676 04 50

Obrador
c/ Baretasun, nº 3
Tfno.: 94 676 08 58
48600 Sopolana

peluqueria
ileski
Live

De Martes a Jueves:
9:30 a 13:00 y 15:30 a 19:00
Viernes: 8:30 a 19:00
Sábado: 8:00 a 13:30

94 676 54 43

peluqueriaileski.com 

Sabino Arana, 18 48600 Sopela

 **SUSEGUK**
Sistemas de Seguridad y
Protección Contra Incendios Uribe Kosta

**ALARMAS
CAMARAS
EXTINTORES
INCENDIOS
ACCESOS**

C/Itaki Deuna, 5 bajo - 48600 Sopela-Bizkaia
94 676 3457 - www.suseguk.net

Carnicería - Charcutería
Javier
30 Aniversario

Agradeciendo la fidelidad

Elaboración Artesana - Servicio a Domicilio
Bentatxu, 3 - 48600 Sopelana 94 676 28 69

**Cervecería
Gambrinus
Sopelana**

 Platos Combinados
Raciones
Pintxos
Cafés-Crema
"Los desea Felices Fiestas"

Iparraquirre, 1
SOPELA
Tel. 94 676 40 80

El Saloncito de Zel

Extensiones de pestañas, Manicuras y pedicuras,
Tratamientos faciales, Maquillaje

Sabino Arana, 9 Sopela - Tel. 946 527 295

PIZZERIATOT 

C/Bentatxu, 1 (DETRÁS AYTU)
Sopela
**RECOGIDA Y ENTREGA
A DOMICILIO**

 **946765311**

SAN PEDRO

osteguna
jueves **29**

San Pedro Eguna

12:30 DANTZA EMANALDIA Udaletxeko plazan, Sopelako Eguzkilore eta Meñakoz dantza taldeekin.

Alarde de danzas en la plaza del Ayuntamiento, con los grupos Eguzkilore y Meñakoz de Sopela.

13:00 BITSaren jaia Zipiriñen.

Fiesta de la ESPUMA en Zipiriñe.



Lagun Artea

13:30 TXORIZOA DENONTZAT Udaletxeko plazan.

CHORIZADA en la plaza del Ayuntamiento.

13:30 LAGUN ARTEA ABESBATZAREN kontzertua Udaletxeko plazan.

Concierto de LAGUN ARTEA ABESBATZA en la plaza del Ayuntamiento.

17:00 Kuadrillen arteko jolasak Udaletxeko berdegunean: Ur jolasak.

Bukatzean "Baietz norbait ezagutu" jolasa txosnetan.

Juegos entre cuadrillas en la zona verde del Ayuntamiento: Juegos de agua.

Al finalizar juego "Quién es quién" en las txosnas.

19:30 Uribekostako II Zantzo Txapelketa Meñakoz eta Sopelako panderojole taldeen eskutik, Udaletxeko plazan.

Segundo campeonato de Irrintzi de Uribekosta organizado por Meñakoz y Sopelako Pandererojoleak en la plaza del Ayuntamiento.

PESCADERÍA
Aguazul

Tlf. 946 028 761
615 679 641
Sabino Arana, 14
48600 SOPELA

Carmen Santon
Lorealde
eskola

Pilates
Yoga
Gimnasia
Ballet
Funky
Danza Moderna
Sevillanas

Tel. 685 824 169
Lorealde, bajo 6
Sopela

TERE

fruta y verdura fruta eta barozkia

Akilio Arriola, 6 Tel 607 950 459

expert CORDEVI
www.expert.es

MANCIA

ELECTRODOMÉSTICOS - MOBILIARIO DE COCINA
IMAGEN Y SONIDO-TELEFONÍA

94 463 1234 94 676 6264
Kresaltxu, 6 48930 LAS ARENAS Loroño, 4 48600 SOPELA

La
Provenza
Vintage

Akilio Arriola, 8
48600 SOPELA

Cien
Pies

Akilio Arriola, 7
Tel.: 946 760 894
SOPELA

CARNICERIA EIZMENDI

Antón Loizaga Eizmendi
Eguskiñe Elorduy Olabarrieta

Cº. Dr. Landa s/n - 48600 Sopela - Tel. 946 761 752

Bidaiak

Carrefour

Akilio Arriola, s/n
48600 Sopela (Bizkaia)

Tel. 94 652 57 75
es_viajes2123@carrefour.com

Araar

BAÑADORES A TU GUSTO

94 676 2527
615 707 776
Iberre, 8 - 48600 SOPELA
Lunes-Martes 17-19,30h
Miércoles-Jueves
10,30-13,15h y 17-19,30h

Impresión en gran formato
Reproducción de Planos
Estampación en tela
Material de Oficina
Servicio de Fax
Encuadernación
Dibujo Técnico
Plasticación

BERDIN
Fotokopiak

Calle 1º
48600 SOPELA
50024
Tlf: 946 760 894
berdin@berdin.es

Prensa - GOLOSINAS

TUCAN

LANDABE, 2 • Tel. 94 608 74 22 • SOPELA

Ferretería
J. A. BILBAO

SERVICIO DE:
CERRAJERÍA - ELECTRICIDAD
FONTANERÍA - PERSIANAS Y
CARRILES DOMÉSTICOS

Landabe, 4 • Tel. 944 048 200 • 48600 SOPELA
www.ferreteriaalbertobilbao.com

Frutería Harroin
C/ Najarrea, 6
URDULIZ
Tlf: 94 676 02 99

Frutería Zelai
C/Sabino Arana, 9
SOPELA
Tlf: 94 676 32 15

Mercería Gamel

Landabe, 8 48600 SOPELA Tel. 94 676 45 38

SOERTE ONA

Sabino Arana, 4
48600 SOPELA
Tel. 699 006 688

RADIO TAXI
URIBE KOSTA

944 915 353 • 946 761 003

SAN PEDRO

osteguna
jueves **29**

San Pedro Eguna

20:00 LEIOA BIG BAND, ANA BEJARANO eta UREPEL ABESBATZAREN Kontzertua, Udaletxeko Plazan.
Concierto de LEIOA BIG BAND, ANA BEJARANO y UREPEL ABESBATZA en la plaza del Ayuntamiento.

20:00 Publiko guztientzako ikuskizuna Zipiriñe eskolan: "Kutxa baten istorioa" TROTAMUNDOS KONPAINIAREN ESKUTIK.
Espectáculo para todos los públicos en Zipiriñe: "Historia de un baúl" de la COMPAÑIA TROTAMUNDOS.

21:00 Pala profesionaleko partidak udal pilotalekuan.
Partidos de Pala profesional en el frontón municipal.

Fusto-Gordon // Gaubeka-Ibai

Zubiri-Imanol // Landeta-Ibargarai



21:30 TAI-TXI eta KUNG FU erakusketa Udaletxeko plazan, Sopelako Tai-Txi elkartearen eskutik.
Exhibición de TAI-TXI y KUNG FU en la plaza del Ayuntamiento, de la mano de la asociación Tai-Txi de Sopela.

23:00 Kontzertuak txosnetan: RED CROCODILE eta DJ BULL.
Conciertos en txosnas RED CROCODILE y DJ BULL.

23:00 Kontzertua Udaletxeko plazan: ETS.
Concierto en la plaza del Ayuntamiento: ETS.



FOTOXABIER SOPELA



Gozatu jaietan eta irri!

Doctor Landa z/g - Sopela
94 676 03 09

Farmazia+ Farmazia Iñigo Dolara



Lunes a Viernes de 9 a 22 h
Sábado de 10 a 13:30 h

Tf: 94 612 95 47 C/ Sabino Arano, 28
www.farmaciadolara.com 48600 Sopela (Bizkaia)

Reparación de Calzado iRUKO



- Duplicado de llaves
- Afilados
- Cinturones
- Carteras

Sertutxa, 5 lonja SOPELA Teléfono 944 040 507

OINUTSIK

Kontsulta podologikoa

Nahia Andrés Bilbao, 236 kol. zkia.

Zubigane, 4
(mismo edificio de correos)
Sopela 48600

Tfnoa. 944 047 420
podologiaoinutsik@gmail.com

CITA PREVIA



Ondo para jaietan!

CONSTRUCCIONES uribekosta



Trabajos Verticales · Cubiertas/Tejados
Reformas de fachadas aleros y patios interiores
Canalones y bajantes · Impermeabilizaciones

633 299 256 - 622 354 031
tverticales.u.k@gmail.com

4BIDE PINTURAK

mugarik gabeko koloreak

- Pintura eta berniz lanak
- Paper margotuak
- Zoruak

Loroño, 2 SOPELA · 94 676 29 92 · 4bidepinturak@gmail.com

SAN PEDRO

ostirala
viernes **30**

11:00-14:00 eta 17:00-20:00 **TXU-TXU trena.**
Tren TXU-TXU.

11:00-14:00 eta 17:00-20:00 **HAURENTZAKO JOLAS PARKEA** Zipiriñe eskolan:
Ludoteka, puzgarriak, mini bampers, jolasak...
PARQUE INFANTIL en la escuela Zipiriñe: Ludoteca, hinchables, mini bampers, juegos...

12:00-14:00 eta 17:00-20:00 **TAILERRAK** Zipiriñe eskolan. **Goizez: Kartoizko animaliak eta hiru lerroan. Arratsaldez: Hastapen musikala eta Dj tailerra.**
TALLERES en la escuela Zipiriñe. Por la mañana: Animales de cartón y tres en raya. Por la tarde: Iniciación musical y taller de Dj.

13:00 **TORTILLA eta SANGRIA** lehiaketa txosnetan (izen ematea bertan, aurkezteko ordua 16:00).
Concurso de TORTILLAS y SANGRÍA en las txosnas (inscripción en las txosnas, hora de entrega 16:00).

13:00 **BITSAren jaia** Zipiriñen.
Fiesta de la ESPUMA en Zipiriñe.





IPINTXO
GOXO
GOXOAK!

IJAETAN
KONTZERTUAK!

La Kala
Sopela

Seriutxa, 5 SOPELA
Tel, 944 048 108



PELUQUERÍA
AÑE

946 76 5016

Mendieta Kalea, 4
48600 . MOREAGA , SOPELANA , (Bizkaia)



HOTEL ***
Modus Vivendi
Un estilo distinto

Sipiri, 32 48600
SOPELA BIZKAIA

Tel 94 676 70 77
Fax 94 676 63 70

www.hotelmodusvivendi.com
info@hotelmodusvivendi.com

HF
home

visillos
stores
cortinones
screen
colchas
cojines
tapicería
alfombras

¡Todo a tu medida!

C/Akilino Arriola, 4
48600 SOPELA - BIZKAIA
Tel 679 183 769



Gestoría Rincón

ASESORÍA - INMOBILIARIA - SEGUROS

www.gestoriarincon.es info@gestoriarincon.es

Naparra, 5 48610 Lirduliz 946 784 905
Santa Ana, 5A 48930 Las Arenas 944 804 090
Landabe, 14 48600 Sopela 946 791 816

INDARBIDE 30 ANY.
GIMNASIO

**KARATE ADULTOS / INFANTIL
KICKBOXING . DEFENSA PERSONAL
BIOENERGÍA-RELAJACIÓN
ZUMBA**

94 676 31 03 WWW.GIMNASIOINDARBIDE.COM
C/ LANDABE 10 - 12 BAJO 48600 SOPELA (BIZKAIA)



DESAYUNOS
VARIEDAD EN PINTXOS
COPAS, MÚSICA Y BUEN AMBIENTE

TODOS LOS
JUEVES
PINTXOPOTE!!

Ripa, 1 (detrás del Ayuntamiento) T. 944 049 766

LAIK TABERNA

Sai zorientsuak denoi!!

C/ Bentatxu, 2 - SOPELA 48600 Bizkaia

SAN PEDRO

ostirala
viernes **30**

17:00 - 21:00 **GAZTEENTZAKO JOKOAK:** Ur jolasak, futbolinak, barredorea...
Gernika plazan.

JUEGOS PARA JÓVENES en la plaza Gernika: barredora, juegos de agua, futbolines...



18:30 **Txosnetatik abiatuta, KOLORE POTELO MUSIKATUA** eletrotzaranga batekin. Etorri morez jantzita!!!

Partiendo desde las txosnas, POTELO MUSICAL COLORIDO acompañados por una electrocharanga. Venid vestidos de morado!!!!.

19:30 **Karate erakustaldia INDARBIDE GIMNASIOko** ikasleen eskutik, Udaletxeko plazan.

Exhibición de Karate organizada por el GIMNASIO INDARBIDE en la plaza del Ayuntamiento.

20:00 **Boleroak TEMPO DE BOLEROS** taldearen eskutik Eleizalde plazan.

Boleros con el grupo TEMPO DE BOLEROS en la plaza del Eleizalde.

20:00 **Haurrentzako ikuskizuna Zipiriñen: "Txapela buruan eta dantza munduan".**

Espectáculo infantil "Txapela buruan eta dantza munduan" en Zipiriñe.



Talleres Artolozaga Hnos.



Carrocería y pintura
Inyección de Gasolina
Inyección Diesel
Electricidad / Electrónica
Encendido
Potenciones por Reprogramación
Frenos ABS, ESP
Mecánica de Mantenimiento
Mecánica Motor
Sistemas de Refrigeración

SOPELA 48600
Gatzarriñe, 42
Tels. 94 676 00 13 - 94 676 38 14
Fax 94 676 03 99

SESTAO 48910
Miguel Servet, 6
Tel. 94 472 13 74
Fax 94 401 26 68

info@talleresartolozagahnos.com
www.talleresartolozaga.com

SAN PEDRO

ostirala
viernes **30**

- 20:30 Kale ikuskizuna HORTZMUGA KONPAINIAREN eskutik, "Femmes". Gernika Plazatik hasita.**
Espectáculo de calle "Femmes" de la compañía HORTZMUGA. Desde la plaza Gernika.
- 21:00 Zelai errea I. Txapelketaren finala, Udaletxeko berdegunean.**
Final del I Torneo de campo quemado en la zona verde del Ayuntamiento.
- 22:30 SUZKO ZEZENA Udaletxeko berdegunean.**
TORO DE FUEGO en la zona verde de la plaza.



- 23:00 LGAND BAND kontzertua Udaletxeko plazan (80. hamarkadako abestien bertsioak).**
Concierto LGAND BAND en la plaza del Ayuntamiento (versiones de canciones de los 80).
- 23:00 Kontzertua txosnetan: CECILIA PAYNE. Kontzertu eta gero DJ LOLA.**
Concierto en Txosnas: CECILIA PAYNE. Después del concierto, DJ LOLA.
- 00:00-04:00 Sopolako jaialdi elektronikoa Jauregizar Plazan: VOZ, OCARIZ eta LES ALSBORREGACH Dj-en eskutik.**
Festival electrónico de Sopela en la Plaza Jauregizar: Con los Djs VOZ, OCARIZ y LES ALSBORREGACH.

Aloka
SOPELA SURF & SUP

CURSOS DE SURF • RUTAS EN SUP
ALQUILER DE MATERIAL • VENTA DE 2ª MANO
REPARACIÓN DE TABLAS

605 72 15 94 - alokasurf@gmail.com
Kukullu 1B, Bajo Iza, a 100 m. del parking de Atxabiribil en Sopela.

BILLABONG WALLS

Limco
SERVICIOS DE LIMPIEZA Y JARDINERIA

MANTENIMIENTO INTEGRAL DE COMUNIDADES Y JARDINES, LIMPIEZA DE GARAJES, OFICINAS, LOCALES Y EMPRESAS

www.servicioslimco.com

SERVICIOS INTEGRALES DE LIMPIEZA Y JARDINERIA

SOPELA • TLF.: 605 719 175
info@servicioslimco.com

i.elgezabal
Nº Colegiada 34842

Administración integral de comunidades y pabellones
Dirección de obras
Gestión administrativa, contable y jurídica...

Lizarre, 20 48600 Sopela iee.gestion@gmail.com
t+f: 946 763 468 m:609 161 799

INGENIOSO

www.ingeniosojuegos.com

Juegos de ingenio, juguetes de madera, puzzles y manualidades.

Aurki ditzakezu adin guztietarako mahal jokuak eta mota desberdinetako jostailu didaktikoak.

Bentatxu 3, Sopela. 48600. 94 656 59 42

Haurreskola Txanogorritxu Sopela

Sipiri Kalea 22 - 24 Sopela 688 601 388

<http://haureskolatxanogorritxu.com>
sopela@haureskolatxanogorritxu.com

Haurreskola Sopela Txanogorritxu

am
clínica dental
Dra Agurtzane Meruelo

Akilino Arriola 2-1º deha Sopela
CITA PREVIA 94 676 48 45

25 años cuidando tu sonrisa

Estetica Janeth

Manicura • Pedicura • Peinados infantiles
• LUNES - VIERNES: 10:00 - 20:00 • SABADOS: 10:00 - 14:00

Dr. Landa, 2 Tel. 946 527 291 SOPELA
(Frente a la Policía Municipal)

mec
PIZZAS, POLLOS, HAMBURGUESAS, BOCADILLOS, PASTA, ETC...

Arda. Chopos s/n - ALGORTA Tel 944 308 299.
Areatza, 5 - GORLIZ Tel 946 771 177
Enrique Urutikamburu, 3 - SOPELA Tel 946 765 653

RESTAURANTE Y SERVICIO A DOMICILIO

SAN PEDRO

larunbata **1**
sábado

11:00 Txistularien diana, herriko kaleetan zehar.
Diana de txistularis por las calles del pueblo.

11:00-14:00 Umeentzako 3x3 saskibaloitxapelketa Zipiriñe eskolan Ugesaski Taldereran eskutik. Premini (9-10 urte) eta Mini (11-12 urte) mailak.
Partaide guztientzako sariak egongo dira. Gehienez 4 jokalaritalde bakoitzean.
Campeonato infantil de basket 3x3 organizado por el club Ugesaski en la escuela Zipiriñe. Categorías Premini (9-10 años) y Mini (11-12 años).
Premio para todos los/as participantes. Máximo 4 jugadores/as por equipo.

11:00-14:00 eta 17:00-20:00 TXU-TXU trena. Tren TXU-TXU.



11:00-14:00 eta 17:00-20:00 HAURENTZAKO JOLAS PARKEA Zipiriñe eskolan: Ludoteka erraldoia, puzgarriak, piloten kainoiak, futbolina, futbol puzgarria aire dun mahaiaik...
PARQUE INFANTIL en la escuela Zipiriñe: Ludoteca gigante, hinchables, cañones de bolas, portería hinchable, futbolines, mesas de aire.

11:30-20:30 Margo-lanen erakusketa, Sopolako ZIRRI-MARRA elkartearen eskutik, Udaletxe inguruan.
Exposición de pintura a cargo de la asociación sopoloztarra ZIRRI-MARRA en los alrededores del Ayuntamiento.

12:00-14:00 eta 17:00-20:00 TAILERRAK Zipiriñe eskolan. Goizez: Ur jolasak. Arratsaldez: Jolas kooperatiboak.
TALLERES en la escuela Zipiriñe. Por la mañana: Juegos de agua.
Por la tarde: Juegos cooperativos.

CABINA ESTÉTICA ESPECIAL NOVIAS **DEPILACIÓN LÁSER DE DIODO**



KA

PELUQUERÍA & ESTÉTICA

Landabe, 1
SOPELA
T. 946 761 560

GERMAINE[®] CAPUCCINI

“by iranzu arondo”

SAN PEDRO

larunbata **1**
sábado

12:00 Bizkaiko Lokotx Batze Txapelketa, Bizkaiko Herri Kirol Federazioaren eskutik Gernika plazan.

Campeonato de Bizkaia de Recogida de mazorcas, de la mano de la Federación de Herri Kirolak de Bizkaia en la plaza Gernika.



13:15 BERTSO SAIOA txosnetan: AMETS ARZALLUS, SEBASTIAN LIZASO, OIHANA BARTRA ETA UNAI MENDIBURU.

Bertsolaris en Txosnas: AMETS ARZALLUS, SEBASTIAN LIZASO, OIHANA BARTRA y UNAI MENDIBURU.

14:30 Adinekoentzako bazkaria Jubilatuen Etxean, Sopelan erroldatuta dauden 75 urtetik gorakoentzat. Bazkaldu ostean, erromeria .

Bazkarira joan nahi izatekotan, Jubilatuen Etxean aurrez apuntatu beharra dago. Comida de homenaje a los mayores en el Hogar del Jubilado, para mayores de 75 años y empadronados/as en Sopela. A continuación habrá romería. Inscripciones para la comida en el Hogar del Jubilado.

14:30 HERRI BAZKARIA Jauregizar plazan (txartelak aurretik erosi behar dira: Sopelako Turismo Bulegoan eta Laiak tabernan ekainak 16tik 30era). 350 pertsonentzako janaria egongo da eta tiketak salduko dira agortu arte. Umeentzako menu berezia egongo da. Bazkaria baino lehen eta bitartean haurrentzako ludoteka izango dugu. Ekarri zure edalontzia etxetik. Bazkalostean bingo musikatua.

Comida popular en la plaza Jauregizar (los tickets hay que comprarlos con antelación en la Oficina de Turismo y en el bar Laiak del 16 al 30 de junio). Se cocinará para 350 personas y se venderán los tickets hasta que se agoten Habrá un menú especial para los/as niños/as. Antes y durante la comida se ofrecerá un servicio de ludoteca para los/as niños/as. Trae tu vaso de casa. Tras la comida sobremesa y bingo musical.



La Boutique del Pan
Maestros Artesanos

Panadería **Asador**

OFERTA PIM PAM
Pollo, patatas y pan
10€

C/ Bidebieta 6, SOPELA (Bizkaia)
688 658 678 | 946 410 091



MODAS BEASKOETXEA

Levi's CHEVIGNON
 PUMA Lee MEPHISTO M
 Pierre Cardin

Landabe,4 • Tel. 946 760 983 • Sopela

MUGI
 FISIOTERAPIA ZENTRUA

Tendinitis / Esgintzeak / Bizkarreko mina
 Erreuma / Kiroleko Lesioak / Masaia

Loitzun Izaola Iratxe Olabarrieta
 Fisioterapeuta 459 kolegiatu zenb-a Fisioterapeuta 589 kolegiatu zenb-a

Sabino Arana, 30 bajo tras. 48600 Sopela
 946 760 560 / 617 674 536

mediolimón
 studio

ESTUDIO DE FOTOGRAFIA CREATIVA

C/ Laubide nº 7 Sopela Tlf.: 946120888
 www.mediolimonstudio.com

Cafeteria Elizpe

Sopela

CLINICA DENTAL
 Dr. Pedro Pomposo
 Médica Estomatólogo (a) Colegiado (519)

ODONTOLOGIA GENERAL
 IMPLANTES OSTEO-INTEGRADOS
 ORTODONCIA (Niños y Adultos)

P.A.D.I. (Programa de Atención Dental Infantil de Osakidetza)
 Laboratorio Médico Quirúrgico (I.M.Q.) - Asbaram

Sabino Arana, 4 - 1º C • Tel. 946 761 148 • SOPELA

argi indar
 instalaciones eléctricas - energías renovables

Gozoz eta umorez, piztu Sopelako Jaia!

osier, encinilla martinez
 610 999 117

argi_indar@hotmail.com

jardineria actigarden

- Mantenimiento de parques y jardines
- Control de plagas - Cierres y cercados
- Riegos automáticos - Tepes de césped natural
- Instalación de césped artificial
- Limpieza de terrenos, podas, talas, etc.

Kukullu, 83 - 2 izq - 48600 Sopela • 619 936 263
 www.actigarden.com • info@actigarden.com

Café Denver

Sabino Arana, 4 • Telf. 946 763 111
 SOPELA

SAN PEDRO

larunbata **1**
 sábado

18:30 **Kuadrillen arteko jolasak Balearen Parkean.**
 Juegos entre cuadrillas en el Parque de la Ballena.

17:00 - 21:00 **GAZTEENTZAKO ELEMENTUAK Gernika plazan: Uraren karioiak, simuladoreak, Airezko mahaiak, futbolinak.**
 ELEMENTOS PARA JÓVENES en la plaza Gernika: Cañones de agua, simuladores, futbolines, mesas de aire.



HARGATIK - Tortila irabazleak 2016



KATIGATUAK - Makila irabazleak 2016

20:00 **Guztiok dantzatzeko erromeria Eleizalde plazan EKHI taldearen eskutik.**
 Bailables en la Plaza Eleizalde de la mano del grupo EKHI.

20:00 **Haurrentzako ikuskizuna Zipiriñen: "KLAN DE CLOWN".**
 Espectáculo infantil "KLAN DE CLOWN" en Zipiriñe.

21:00 **Kale ikuskizuna "Xuxurlariak" ADOS TEATRO KONPAINIAREN eskutik, Gernika Plazatik hasita.**
 Espectáculo de calle "Xuxurlariak" de la compañía ADOS TEATRO, comenzando desde la Plaza Gernika.



Preparamos bocabitos dulces y salados para celebraciones!



La Croissanterie

Doctor Landa, 4 - 6
SOPELANA

EGUNERO ZABALIK
ABIERTO TODOS LOS DÍAS
8 - 22 h

Udaltzainen aurrean
TEL. 94 404 51 73
www.lacrosopesope.com



AUTO ESKOLA

KAIKU

Casa Fundada en 1960



ABIERTO EN AGOSTO

TODA CLASE DE PERMISOS: A.M. (CICLOMOTOR AUTOMÁTICO Y CON MARCHAS), MOTO (A1, A2, A), COCHE, CAMIÓN, TRAILER, AUTOBÚS, MERCANCIAS PELIGROSAS (A.D.R.), CERTIFICADO DE APTITUD PROFESIONAL (C.A.P.)

CURSOS SUBVENCIONADOS (CONSULTAR CONDICIONES)

CENTRO AUTORIZADO QUE IMPARTE FORMACIÓN PROFESIONAL PARA EMPLEO SUBVENCIONADA POR LANBIDE

GRAN PORCENTAJE DE APTOS A LA PRIMERA PISTAS EN ARTXANDA

EXCELENTES RESULTADOS

Sipiri, 4 (frente Iglesia) Gobela, 3 (frente Metro)
SOPELA • Tel. 946 767 071 URDULIZ • Tel. 946 766 866
PORTUGALETE - REPELEGA - SESTAO - BARAKALDO - BILBAO - ZIERBENA - ZORROTZA

PELUQUERÍA

GORAZI

Manicura
Uñas permanentes
Maquillaje Facial

C/ Kurene, 8
48600 Sopela

 Gorazi

 946 760 009
634 201 030

laubide

cafetería

tu punto de encuentro



c/ laubide 5 bajo
telf. 94 676 00 57

SAN PEDRO

larunbata **1**
sábado

22:00 CIRKI-FOK: Akrobazia, piroteknia eta suzko ikuskizuna, Udaletxeko plazan.
CIRKI-FOK: Espectáculo visual de acrobacia con fuego y pirotecnia en la Plaza del Ayuntamiento.



Zolipotes Txirraos

23:15 ZOPILOTES TXIRRIAOS taldearen kontzertua Udaletxeko plazan.
Concierto de ZOPILOTES TXIRRIAOS en la plaza del Ayuntamiento.

23:15 Kontzertuak txosnetan: ABRA CADAVER, LAS GILDAS Y ZIRIBULIO SOUND.
Conciertos en txosnas: ABRA CADAVER, LAS GILDAS Y ZIRIBULIO SOUND.



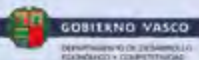
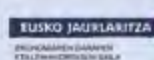
Las Gildas



Hostalaritza • Zerbitzuak • Salerosleen Elkarteak
Asociación de Comerciantes • Hostelería • Servicios

www.comerciantesdesopelana.com Telf: 676 85 76 16.

Laguntzailer / Colabora:



Urjbe Kostako Behargintza
Emplegu eta Tokiko Garapenerako Zentroak
Centro de Empleo y Desarrollo Local



Industria Lurralde
Ayuntamiento de Sopela

4 BIDE Pinturak	Loroño, 2	946 762 992
Academia HAMILTON	Dr. Landa, 6	946 763 012
Autoservicio JAVIER	Loyola Ander Deuna, 36	646 760 108
Bar VOLKER PAULANER	Akilino Arriola, 7	946 764 316
Bar GUREA	Iparragirre, 3	946 762 643
BELDA Eco Bio	Akilino Arriola s/n	946 763 271
BERDIN Fotokopiak	Eleizarre, 1	946 764 891

BIOTXAKUR	Bidebieta,3	946 551 151
BRENDAN'S ISLE IRISH CLUB	Bentatxu, 3	946 766 812
Cafetería URBASO	Sabino Arana, 14	946 762 951
Carnicería JAVIER	Bentatxu, 3	946 762 869
Clínica Dental MOREAGA	Sipiri, 2	946 766 154
Clínica Dental SOPELANA	Zubigane, 6	946 765 085
Electrodomésticos LUBEKO	Sabino Arana, 18	946 760 857
ERROIA Kafetegia	Eleizalde, 3	944 048 648
Farmacia ITURBE	Iparragirre, 3	946 761 408
Fontanería OLLARETXE	Eleizalde, 6	946 764 583
Foto XABIER	Dr. Landa s/n	946 760 309
Frutería TERE	Akilino Arriola, 6	607 95 04 59
Garden Center CASA REINA	Gatzarriñe, 67	902 656 634
GESTORÍA RINCÓN	Landabe, 14	946 761 916
GOXO BREAK	Gatzarriñe, 14-A	946 763 112
INGENIOSO Juguetería	Bentatxu, 3	946 565 992
Inmobiliaria TELLETXE	Sabino Arana, 18	946 765 509
Inmobiliaria URIBE-KOSTA	Akilino Arriola, 1	946 763 452
IRAILA ABOKATUAK	Akilino Arriola, 59	946 765 704
Joyería LOBÓN	Akilino Arriola, 1	946 765 406
LA CROISSANTERIE	Dr. Landa, 4-6	944 045 173
LA DOLCE VITA Heladería Italiana	Enrike Urrutikoetxea, 7	639 614 033
LIVING ENGLISH	Zubigane, 3	946 760 440
LURREN Café-Taberna	Ripa, 1	944 049 766
MEDIOLIMÓN STUDIO	Laubide, 7	946 120 888
Mercería RETOKE	Iparragirre, 5	946 576 294
Modas AMAYA	Iparragirre, 6	946 764 158
Modas IMPULSO	Kurene, s/n	946 764 331
Modas TIPI-TAPA	Akilino Arriola s/n	946 761 539
Ópticas SOPELANA	Ripa, 1	946 765 941
Pastelería UYARRA	Loroño, 2	946 760 450
Peluquería LIZARRE	Lizarre, 6	946 762 567
Pizzería TOTÓ	Bentatxu, 3	946 765 311
POPEPON	Sabino Arana, 6	946 035 519
SEGUROS BILBAO	Trav. Elizalde, 1	946 764 380
TAMARA Calzado	Akilino Arriola s/n	946 569 147
TELEPIZZA	Enrike Urrutikoetxea, 2	946 440 000
Tintorería URIBE KOSTA	Bidebieta, 4	946 766 839
UGARI Supermerkatua	Gatzarriñe, 5	946 761 999
Viajes EROSKI	Loroño,4	946 766 170
Zapatería CIENPIÉS	Akilino Arriola, 7	946 760 894

Sopelako Udal Euskaltegia

2017-2018 ikasturtea
A1, A2, B1, B2, C1

Euskalduntze

Maila guztiak: A1, A2, B1, B2, C1

Guraso Taldeak

Hasibarrak
Gurasoak lagunduz

Bizkaiera ikastaroa

Mintzapraktika

Ostalari, Dendari eta

Kirol entrenatzaileentzako
ikastaro bereziak

EUSKARA MAILAK
EGIAZTATZEKO IKASTAROAK
Cursos para la acreditación de perfiles lingüísticos
2017-09-04 / 2017-09-28

ORDUTEGIA: 9:00-12:00 / 16:00-19:00
Matrikula epea: 2017-07-05

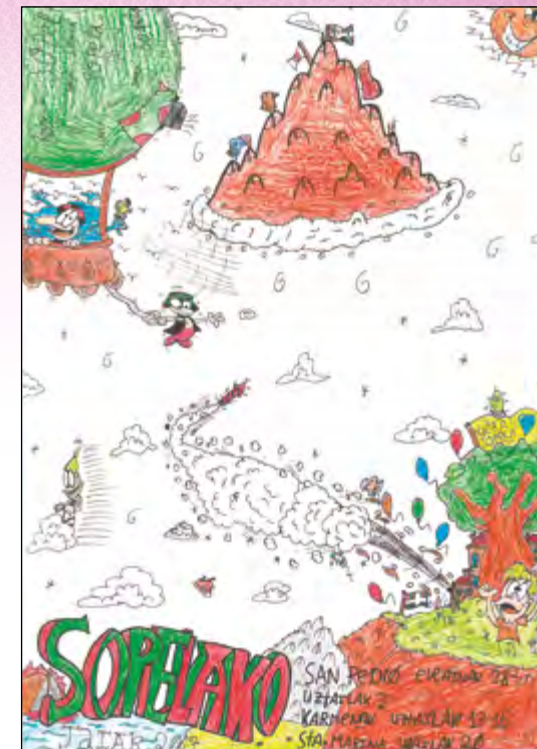
ENRIKE URRUTIKOETXEA, 10
48600 SOPELA
Tel: 946763154
euskaltegia@sopelana.com

2017-2018
IKASTURTEA
Matrikula Epea:
2017/09/04
2017/09/28

Sopelako Udal Euskaltegiak
jai zoriontsuak opa dizkizue!



Sopeloztar Onenari saria
Jon Ander Etxebarria Moreno



Lehenengo saria 11-14 urte bitartean
Mikel Bommarito López



Lehenengo saria 4-7 urte bitartean
Udane Barbier Beaskoetxea



Lehenengo saria 4-7 urte bitartean
Olaia Pamparacuatro

Edición - Maquetación - Publicidad: Loart Soluciones Publicitarias
Tel 679 480 439 - E. mail: loartpublicidad@gmail.com
48600 Sopela - Bizkaia
DL: BI-924-2017

Estética

 Estetika

Te ofrecemos un lugar donde podrás encontrar un ambiente de relajación además de disfrutar de un servicio de belleza y bienestar.

Realizamos tratamientos faciales y corporales personalizados, masajes, manicuras, pedicuras, depilación eléctrica etc.
 Además de un asesoramiento cosmético para que puedas cuidar tu piel, de una forma global.

HORARIO:

Lunes: 15:30 - 20:00
 Martes a Viernes: 10:00 - 13:00 y 15:30 - 20:00
 Sábado: 10:00 - 13:00

Amaia Barragán • Sabino Arana, 28 • 94 676 01 03 • Sopela

AO
 ARRIETARA ASESORES

- FISCAL - LABORAL Y CONTABLE
 - AYUDAMOS A FINANCIAR TUS INVERSIONES

☎ **946 766 212**

TRANSFERENCIAS DE VEHICULOS



Akilino Arriola, 51 • Sopela

Construcciones **Barinetxe**

**PROXIMAMENTE
 NUEVAS PROMOCIONES**



Móvil: 681 177 004
 Tfno: 94 676 42 24
 Fax: 94 676 35 87
www.construccionesbarinetxe.com
info@construccionesbarinetxe.com

SAN PEDRO

igandea
 domingo **2**

11:00etatik aurrera **II. PAELLA TXAPELKETA** Udaletzeko plazan **MARMITON KOLEKTIBO**aren eskutik. Izen ematea: 11:00etatik 12:00etara.

Kazolen aurkezpena: 13:00etatik 13:30etara.

II CONCURSO DE PAELLA DE CARNE en la plaza del Ayuntamiento organizado por **MARMITON KOLEKTIBO**A.

Inscripciones: De 11:00a 12:00etara.

Presentación de cazuelas: De 13:00 a 13:30.

Sariak / Premios:

- 1 - 125 € + TROFEOA
- 2 - 95€ + TROFEOA
- 3 - 60€ + TROFEOA
- 4 - 50€
- 5 - 40 €
- 6-10 30 €

Sari berezia: Apainketa onenari (trofeo).

Premio especial: Mejor decoración (trofeo).



11:00-14:00 eta 17:00-20:00 **TXU-TXU trena.** / Tren TXU-TXU.

11:00-14:00 eta 17:00-20:00 **HAURRENTZAKO JOLAS PARKEA** Zipiriñe eskolan: Ludoteka erraldoia, puzgarriak, piloten kainoiak, futbolina, futbol puzgarria aire dun mahaiaik...

PARQUE INFANTIL en la escuela Zipiriñe: Ludoteca gigante, hinchables, cañon de bolas, futbolines, porteria hinchable....



**INFORMATICA
 SOPELANA**

**VENTA Y
 REPARACIÓN
 DE EQUIPOS
 INFORMÁTICOS**



comercial@informaticasopelana.com

www.informaticasopelana.com

Tel: 94 675 01 62
 Kurene nº 6, local Sopela

Nuevo Parking propio
Restaurante
Vistas al Mar

HOTEL 

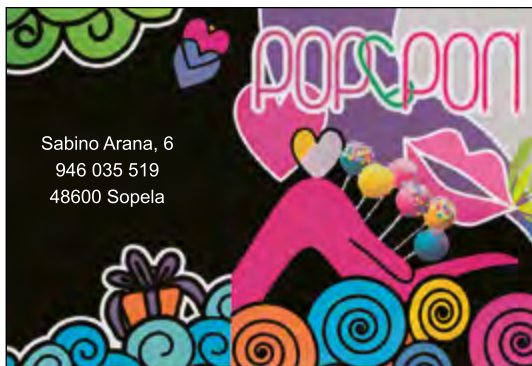


www.hotelgoizalde.com

Avda. Atxabiribil, 60 • Tlfnos: 94 676 06 57 - 94 676 39 37 - 94 676 61 44 • 48600 SOPELA (Bizkaia)



Gran terraza ajardinada.
Disfruta de nuestros menús con vistas al mar.
Zona WIFI.



Sabino Arana, 6
946 035 519
48600 Sopela



Iparragirre, 3 48600 Sopela
T: 94 676 47 68
F: 94 676 14 08

ervecera
Sopela

Playa de Atxabiribil, 30 • 48600 Sopela • Bizkaia
Tel. 946 766 197 • www.cervecerasopela.com



Especialidad en Champis y Hamburguesa WAGYU (Kobe)

Reservas: Tlf 94 685 10 05

C/ Doctor Landa, nº 3 • 48600 Sopela (Bizkaia)



Moda y Complementos
Fragancias y cigarrillos electrónicos

C/ Enrique Urrutikoetxea nº 2
48600 Sopela (BIZKAIA)

Tfno. 946 754 998
danatarik@sopela@hotmail.com



MULTISEGUROS

ASEGURUEN ARTEKARITZA
ASEGURUEN AHOLKULARITZA TEKNIKOA

Zubigane, 6 bajo
48600 Sopela
Tel. 946 766 953
Fax 946 766 953

OPERAMOS EN:

- AUTOMOVILES
- HOGAR
- COMERCIO
- COMUNIDADES
- ACCIDENTES
- R. CIVIL GENERAL
- EMPRESAS
- TRANSPORTES
- VISA
- JUBILACION
- P.Y.M.E.

SAN PEDRO

igandea
domingo **2**

11:30 ZUMBA ekitaldi parte hartzailea. Ekarri oinetakoak gozatzeko!
Todos a bailar ZUMBA! Trae tus zapatillas!

11:30-20:30 Margo-lanen erakusketa, Sopelako ZIRRI-MARRA elkartearen eskutik, Udaletxe inguruan.
Exposición de pintura a cargo de la asociación sopeloztarra ZIRRI-MARRA en los alrededores del Ayuntamiento.

12:00-14:00 eta 17:00-20:00 TAILERRAK Zipiriñe eskolan. Goizez: Memory eta plastilina. Arratsaldez: Orri banatzaileak eta giltzariak.
TALLERES en la escuela Zipiriñe. Por la mañana: Memory y Plastilina.
Por la tarde: Marcapáginas y llaveros.

13:00 BITSaren jaia Zipiriñen. / Fiesta de la ESPUMA en Zipiriñe.

16:30 Eskupilota partida profesionalak Udal pilotalekuan.
Partidos profesionales de mano en el frontón Municipal.

**GOIRI-DIEZ // LEJONAGOITIA III - ETXANIZ
ELEZKANO II-MARTIJA // JAKA-ZABALETA**

**ALTUNAI III, IRIBARRIA eta ELEZKANO IIIren arteko irabazlea
JAKA, RETEGI II eta EZKURDIAren arteko irabazlearen kontra
GANADOR DE ALTUNA III, IRRIBARRIA, ELEZKANO III
CONTRA GANADOR JAKA, RETEGI BI, EZKURDIA**



Sarrerak salgai egongo dira ekainaren 30etik aurrera Kurtzio Kultur Etxean, Udaletxean, Sopelaren eta www.sopela.eus-en. Prezioa: jesarrita 20 €, zutik 15 €. Egunean bertan 15:00etan irekiko da takila frontoian.

Las entradas estarán a la venta a partir del 30 de junio en Kurtzio Kultur Etxea, Ayuntamiento, Sopelaren y www.sopela.eus. Precio: sentados/as 20 €, de pie 15 €. El mismo día la taquilla se abrirá a las 15:00 en el frontón.



Construcciones
Mariano Méndez e hijos

M&H

Desde 1960

Especialistas en ALBAÑILERÍA,
Agrupación de GREMIOS,
Obra nueva y reformas, Estructuras de madera,
Rehabilitación de caseríos, renovación de pisos,
cocinas, baños, chimeneas...



607 424 376 - 946 765 446

Mendieta Kalea, 2 - 48600 SOPELA

info@construccionesmendez.com
www.construccionesmendez.com

GARAGAR.DOTEGI
ARTADI
jai zoriontsuak denoi

Artadi Bide, 1
Tel. 946 761 058
48600 SOPELA - Bizkaia

erroia
Kafetegia

C/ Eleizalde
Sopela 48600
Tlf: 94 404 86 48

Banandu
SERVICIOS POSTALES & BUZONEO

WWW.BANANDU.COM
TEL.: 628 412 591

Desde 1985

URIBE-KOSTA

TEL: 94 676 34 52
94 676 30 56
FAX: 94 676 34 52

E-mail: info@inmouribekosta.com
www.inmouribekosta.com
Akilino Arriola, 1 48600 SOPELA

SAN PEDRO

igandea
domingo **2**

- 17:00 BRISKA Txapelketa Udaletxean, Sopelako Itzartu Emakumeen Elkarteak antolatua.**
Campeonato de BRISCA en el Ayuntamiento, organizado por la Asociación de Mujeres Itzartu de Sopela.
- 18:00 BOXEO, KICK BOXING eta TXIKIBOX erakusketa. Berdegunean, Basakick klubaren eskutik eta Zipiriñeko Txikibox taldeko umekin.**
Exhibición de BOXEO, KICK BOXING y TXIKIBOX en la zona verde del Ayuntamiento, de la mano del Club Basakick y del Grupo Txikibox de Zipiriñe.
- 19:00 Kuadrillen arteko "Sopela & Co" jolasa txosnetan.**
Juego "Sopela & Co" entre cuadrillas en las txosnas.
- 20:00 Saiheski eta sagardoa 1,50 €-an Udaletxeko plazan.**
Costilla y sidra a 1,50 € en la plaza del Ayuntamiento.
- 20:00 Koadrilen arteko txapelketaren sari banaketa eta PAULE LOIZAGA, UNAI MENDIBURU eta ARRATE ILLARO BERTSOLARIEN SAIOA txosnetan.**
Entrega de premios del concurso de cuadrillas y actuación de los BERTSOLARIS PAULE LOIZAGA, UNAI MENDIBURU Y ARRATE ILLARO en las txosnas.



- 21:30 AUKERAN dantza taldearen "Fusioak" ikuskizuna Udaletxeko Plazan.**
Espectáculo "Fusión" del grupo AUKERAN en la Plaza del Ayuntamiento.
- 23:00 TRIKIZIO taldearen erromeria txosnetan.**
Verbena con el grupo TRIKIZIO en txosnas.

obras y reformas OLLARETXE fontanería

desde 1987

- Enchapados de azulejos en cocinas y baños
- Cambio de azulejos rotos
- Enchapados de terrazas
- Lucido de paredes
- Molduras de escayola
- Techos falsos pladur con estructuras metálicas
- Albañilería en general
- Limpieza y rapidez.

ELEIZALDE, N.º 6 · 48600 SOPELA
Tel. | Fax: 94 676 53 55
[www: fontaneriaollaretxe.com](http://www.fontaneriaollaretxe.com)

Con toda confianza

RECREATIVOS URIBE KOSTA

Ondo pasa jaietan

Sipiri, 8 • Tel. 94 676 20 44 • SOPELA



ITC

packaging

www.itc-packaging.com




Kale garbiketa | Hondakinen biketa eta garrisa | Ur eta estolda sareen mantentze lanak | Hiri-aitzarien mantentze lanak | Lorezaintza zerbitzuak | Eraikin eta lokalen garbiketa | Hondartzan garbiketa zerbitzuak | Garbiguneen kudeaketa eta mantentze lanak | Lurzoruen deskontaminazio lanak | Ingurumen-aholkularitza | Beste zerbitzu batzuetarako, galdetu.

Idólez de Bilbao, 3. 2. solairua, 48001 BILBAO
TEL. 94 424 38 34

KARMENAK 2017

KARMENAK
UZTAILAK 13-16 JULIO



SM estilistas

Tratamientos corporales y faciales
Micropigmentación - Fotodepilación
Extensiones de pestañas
Peinados de novia
Tratamientos de keratina

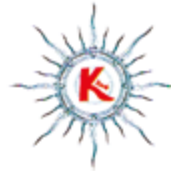
Gatzarriñe, 9 Larrabasterra
Tlf 94 404 45 53

Kafetegia
GOXO BREAK
Ogidenda



GATZARRIÑE, 14A LARRABASTERRA, TEL 94 676 3112

K-Rock Pub



LOIOLA ANDER DEUNA, 32
Tel. 946 760 415
(LARRABASTERRA) SOPELA

URGITXIETA

Jatetxea

Jaietan bokatak, musika ta giro ona!!!!

Ondo pasa jaietan.... ta bueltak Amari!!!!

Gatzarrine Kalea, 10, Larrabasterra. Tel. 946765348
urgitxieta@outlook.es
Urgitxieta Jatetxea

TALLERES GOTZON

Mecánica rápida, neumáticos, cambios de aceite y pre-ITV.

Loila Ander Deuna, 50 48600 Sopelana
94 676 08 69 gotzon.2009@hotmail.com



FARMAZIA ZUMÁRRAGA

Gatzarriñe, 6 • Tel. 944 047 600 • Sopela

COMUNIDADES DE VECINOS

GESTION Y ADMINISTRACION

Quintanilla Fincas y Asociados s.l

ADMINISTRADOR COLEGIADO DE FINCAS

Bidebleta, 9 lonja dcha.
48600 SOPELA

☎ 946 765 300 Fax
gestion@quintanillafincas.com

KARMENAK

osteguna
jueves **13**

17:00etatik aurrera Iberrota plazan AKANPADA familiarra, Larrabasterrako auzokideen laguntzarekin. Anima zaitetze eta ekarri zuen kanpadendak!

A partir de las 17:00 ACAMPADA familiar en la plaza Iberrota, con la ayuda de las vecinas y vecinos de Larrabasterra. ¡Animaos y traed vuestras tiendas de campaña.



18:00 PARRILADA Jubilatuen Etxean.
Parrillada en el Hogar del jubilado.

19:00 Jaien hasiera: LA MAR DE B kalejira. Erdur mozorrotuta!!
Loiola Ander Deuna kaletik hasita (Surflariaren eskulturaren).
Comienzo de fiestas: Pasacalles de LA MAR DE B ¡Ven con el disfraz puesto!
Desde la calle Loiola Ander Deuna (estatua del surfista).

20:30 PREGOIA eta TXUPINA SOPEKOOREN eskutik.
PREGÓN Y TXUPINAZO de la mano de SOPEKOOREN.





21:00 GOAZEN publiko guztientzako ikuskizuna Urgitxieta plazan.
Espectáculo para todos los públicos GOAZEN en la plaza Urgitxieta.

23:30 Kontzertua eta Erromeria Urgitxieta plazan: EL BESO DE KLIMT eta GARILAK 26.
Concierto y Romería en la plaza Urgitxieta: EL BESO DE KLIMT Y GARILAK 26.



El beso de Klimt



Garilak 26

11:00-14:00 eta 17:00-20:30 HAURENTZAKO JOLAS PARKEA Urgitxieta plazan: puzgarriak, trena, ludoteka...
PARQUE INFANTIL en la plaza Urgitxieta: hinchables, ludoteca, tren...

11:00-14:00 eta 17:00-20:30 GAZTEENTZAKO JOLASAK Urgitxieta plazan: Surf simuladorea, puzgarri erraldoiak, jumping...
ELEMENTOS PARA JÓVENES en la plaza Urgitxieta: Simulador de surf, hinchables gigantes, jumping...



Egurra ta Kitto

11:30-14:00 eta 17:00-19:00 KAIREN TXOKOA Urgitxieta plazan: azukre-kotoia, krispetak eta gozokiz egindako tartak egiten ikasteko umeentzako tailerra. 5 urtetik aurrera.
KAIREN TXOKOA en la plaza Urgitxieta: taller infantil para aprender a hacer algodón de azúcar, palomitas y tartas de golosinas. A partir de 5 años.

19:00 Ikuslego orokorrarentzako Disko Festa Iberrota Plazan.
Disco festa para todos los públicos en la plaza Iberrota.

20:30 XXX. Futbito Txapelketako finalak Urko kiroldegian.
Finales del XXX Torneo de futbito en el polideportivo Urko.

23:00-02:00 Informazio puntua: Beldur barik eta drogei buruzko informazioa jasotzeko gunea.
Punto de información Beldur Barik gunea y prevención drogas.

23:00 Kontzertuak Urgitxieta plazan: ZATIKA eta EGURRA TA KITTO.
Conciertos en la Plaza Urgitxieta de ZATIKA y EGURRA TA KITTO.

Indian
SOPELANA

Arrietara, 64 • LARRABASTERRA - SOPELA
Tel. 946 766 308

La triangu.

Live Music - Pub - Snack Bar

Arrietara, 83 - SOPELA

JAUNENE S.L.
JAMONES Y EMBUTIDOS

ALMACÉN:
Alta Gotzon, 42
Pab. 4, Poligono Igeltzera
48610 **URDULIZ**
Tel 946 762 457
Fax 946 765 701

TIENDAS:
Muxike Aurrekoa, 21 **ALGORTA** - 944 604 186
Urkiola, 8 **GETXO** - 944 300 545
Mayor, 26 (Esquina Bidebarrieta) **LAS ARENAS** - 944 802 373
Bias de Otero, 28 **DEUSTO** - 944 752 811

C/ Sabino Arana, 9 48600 Sopela Tel 662 042 945

suibroker
CORREDURIA DE SEGUROS

Sopela
Olabide, 17

Tfno.
944 800 818

FARMACIA
F. ERAZO PRESSER

LOIOLA ANDER DEUNA, 50
48600 LARRABASTERRA - SOPELA

TELÉFONO
946 762 363

LABORAL
kutxa

Iparragirre, 6 • 48600 SOPELA (Bizkaia)
946 764 494 • www.laboralkutxa.com

KARMENAK

larunbata **15**
sábado

11:00-14:00 eta 17:00-20:30 HAURRENTZAKO JOLAS PARKEA Urgitxieta plazan: puzgarriak, ludoteka, jumping-a, trena, ohe elastikoak.
PARQUE INFANTIL en la plaza Urgitxieta: hinchables, ludoteca, jumping, tren, camas elásticas.

11:00-14:00 eta 17:00-20:30 GAZTEENTZAKO ELEMENTUAK Urgitxieta plazan: simuladoreak, bideokontsolak, puzgarri erraldoiak.
ELEMENTOS PARA JÓVENES en la plaza Urgitxieta: Simuladores, videoconsolas, hinchables gigantes.

12:00 Kale antzerkia: "Osasuna Preziorik onenean" PLATAFORMA TIRANTE KONPAINIAREN eskutik.
Teatro de calle: "La salud al mejor precio" de la COMPAÑÍA TIRANTE.

13:30 Kalejira SOPELA KANTARI TALDEAREKIN.
Pasacalles con el grupo SOPELA KANTARI.

14:30 HERRI BAZKARIA Urgitxieta plazan (txartelak aurretik erosi behar dira: Ugari supermerkatuan eta Larrabasterrako Turismo Bulegoan uztailaren 3tik 14ra). Umeentzako menu berezia egongo da. Ekarri zure edalontzia eta sardexka etxetik. Bazkaldu ostean ROCK KALEAN.
COMIDA POPULAR en la plaza Urgitxieta (los tickets hay que comprarlos con antelación en el supermercado Ugari y en la Oficina de Turismo de Larrabasterra desde el 3 al 14 de julio). Habrá menú especial para los/as niños/as. Trae tu vaso y tu tenedor de casa. Después de la comida actuación de ROCK KALEAN.



WWW.CABOBILLANOSURFSHOP.COM



CABO SURF SHOP SOPELA
Loiola Ander Deuna, 16
946 765 571 - 607 883 033



Sopelauto

Wir leben Autos.

Aito Gotzon, 40 bis - Polígono Ind. Igeltzera
Tfno.: 94 676 40 34 - Móvil. 648 183 451
48610 URDULIZ sopelauto@raopel.com

El Peñón

Bar

Atxabiril hondartza
Tel. 946 760 786

reisa, s.a.

RECARGUES POR SOLDADURA

Gatzarriñe, 38 • 48600 SOPELA (Bizkaia)
Teléfono 946 762 011 • Fax: 946 761 061
E-mail: reisa@reisasoldadura.com • www.reisasoldadura.com

telepizza

sopela.

2x1

todos los días
local y recoger

tlf 94 644 00 00

TXOMIN

Carpintería Metálica S.L.

Arana Bidea 14, 48640 - Berango
94 668 07 07 - 629 886 249
cmtxomin@cmtxomin.com
administracion@cmtxomin.com
www.cmtxomin.com



mundoverde

Garden Center

Jardinería Mascotas Floristería

WWW.mvgarden.com

Síguenos en / Jarrai lasagutu:



C/Gatzarriñe, 67 (Carretera Umbe) 48600 SOPELA Tel.: 902 656 634

JAI ZORIONTSUAK!

Gatzarriñe, 47
tfnoa 94 676 02 66
info@anderdeuna.eus



ander deuna
i k a s t o l a

www.anderdeunaikastola.eus

KARMENAK

larunbata **15**
sábado

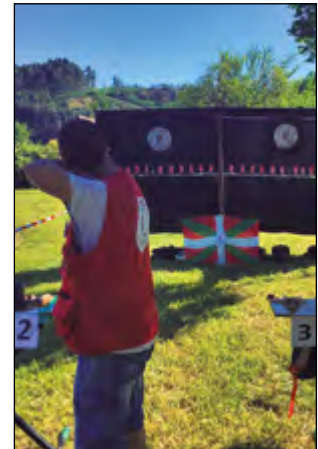
16:30-20:00 3x3 saskibaloi Txapelketa Urko Kiroldegian Ugesaski Taldearen eskutik. Haurrak, kadeteak, junior eta senior mailak (14 urtetik gora). **Gizonetzkoak, emakumezkoak edo talde mistoak.** Campeonato de basket 3x3 organizado por el club Ugesaski en el polideportivo Urko. Categorías infantil, cadete, junior y senior (Mayores de 14 años). Equipos masculinos, femeninos o mixtos.

16:30-19:30 TRINGILI TRONGOLO: Kolorezko harearekin jolasean, Kinet Jokuak, txokolatzeko piruletak eta fruta-zukua. TRINGILI TRONGOLO: Jugando con arena de colores, Juegos Kinet y taller de piruletas de chocolate y zumos de frutas.

18:00 Tiragoma Txapelketa, Peña Bizkaia de tiragomas elkartearen eskutik, Urgitxieta plazan. Campeonato de tiragomas organizado por la Asociación Peña Bizkaia de tiragomas en la plaza Urgitxieta.

21:00 DIAMANTE NEGRO taldearen emanaldia Iberrota enparantzan. Actuación del grupo DIAMANTE NEGRO (Homenaje a los Tigres del Norte) en la plaza Iberrota.

23:00 Kontzertua Urgitxieta plazan: DR. RING DING. Concierto en la plaza Urgitxieta: DR. RING DING.





Irunbat
galp energia

C/ Loiola Ander Deuna, 74
Teléfono: 946 764 625
Fax: 946 762 582
Web: www.irunbat.net



OFERTÓN MARTES Y SÁBADO

* **FRUTERIA MARTINEZ** *

C/ Loiola Ander Deuna, 48 • LARRABASTERRA
Tel. 946 760 729 • Fax 946 763 664

LES DESEA FELICES FIESTAS *

U.K Racing CONCESIONARIO OFICIAL
motos Husqvarna

KTM
SPORTRADICIÓN

Venta y Reparación de Todas las Marcas

Concesionario:	Tel. (Getxo) 94 430 1281	Taller:
Pol. Ind. Errotatxu	Tel. y Fax (Urduliz)	Pol. Ind. Igeltzera
Bloque A Pab. 11	94 676 61 90	Barrikako Bidea, 2 C2
48993 Getxo	Móvil 687 48 59 72	48610 Urduliz

AUTOMÓVILES **Olabide**

REPARACIÓN Y MANTENIMIENTO DEL AUTOMÓVIL

TEL. 94 676 59 83 Email: automovilesolabide@hotmail.com
Olabide, 11 Pab. 8 • SOPELA

KARMENAK

igandea **16**
domingo

Karmen Eguna

Goizean zehar, Barinatxe Txistu Taldea KALEJIRAn.
Durante toda la mañana, PASACALLES con Barinatxe Txistu Taldea.

10:00etatik aurrera MARMITAKO LEHIAKETA Urkon.
(14:00etan kazolen aurkezpena eta 15:00etan sari-banaketa).
A partir de las 10:00 CONCURSO DE MARMITAKO en Urko.
(14:00 presentación de las cazuelas y 15:00 entrega de premios).

11:00-14:00 eta 16:30-20:00 HAURENTZAKO eta GAZTEENTZAKO JOLAS PARKEA
Urkon: Tailerrak, ludoteka, puzgarri erraldoiak, ur-puzgarriak...
Ekarri bainujantzia!!!!
PARQUE INFANTIL en Urko: Talleres, ludoteca, hinchables gigantes, hinchables acuáticos ... ¡¡¡¡Trae traje de baño!!!!

12:00 Meza nagusia Karmengo elizan. Ondoren Sopelako Lagun Artea abesbatzaren kontzertua eta ohorezko aurrekua.
Misa Mayor en la capilla del Carmen. A continuación concierto del coro Lagun Artea de Sopela.



KARMENAK

igandea
domingo **16**

Karmen Eguna

13:00 Sopelako Eguzkimore, Meñakoz dantza taldea, Sopelako panderojoleak eta Barinatxe txistu taldeen kalejira Karmengo elizatik Urgitxieta plazara. Ondoren dantza taldeen emanaldia Urgitxieta plazan.

Kalejira con los grupos sopeloztarras Eguzkimore, Meñakoz, Sopelako panderojoleak y Barinatxe txistu taldea desde la iglesia del Carmen hasta la plaza Urgitxieta. A continuación alarde de danzas en la plaza Urgitxieta.

16:30 BITSAREN JAIA Urkon.

Fiesta de la ESPUMA en Urko.

17:00-20:00 Guztiontzako KARAOKEA (famiak, umeak, gazteak...) Urkon.

KARAOKE para todos/as (familias, niños/as, jóvenes...) en Urko.

20:00 Dantza plaza ERDIZKA LAUETAN taldearekin Urgitxieta plazan.

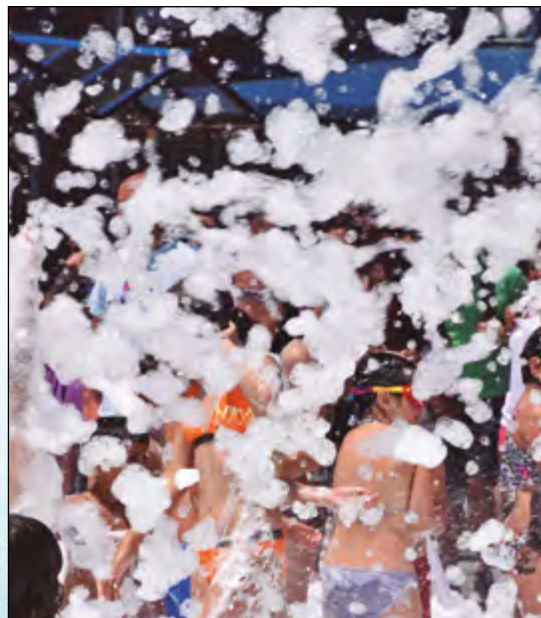
Romería de danzas guiadas con ERDIZKA LAUETAN en la plaza Urgitxieta.

21:00 KONTZERTUA: TRIBUTU SABINA Iberrota enparantzan.

CONCIERTO: Tributo a Sabina en la plaza Iberrota.

22:30 Erromeria Urgitxieta plazan: GOZATEGI.

Romería en la plaza Urgitxieta: GOZATEGI.



STA. MARINA

2017

STA. MARINA
UZTAILAK 20 JULIO



R.P.S. 74/09

Clínica Dental Moreaga

Ana M^o Daniele Ros ODONTÓLOGO Nº 906
Natividad Daniele Ros ODONTÓLOGO Nº 738



SIPIRI, 2 LONJA Tel. 946 766 154 SOPELA

Todas las especialidades dentales

Odontología General. Periodoncia.
Odontología Infantil. Estética Dental.
Ortodoncia. Blanqueamientos.
Endodoncia. Piercing Dental.
Prótesis. Programa Dental.
Implantes. Infantil de Osakidetza (PADI).

Consúltenos,
revisión y presupuesto
sin compromiso.

> Financiamos su tratamiento
hasta en seis meses
sin intereses.

> Clínica adaptada para
tratamiento a discapacitados.



salón cafetería arrigorri
Desayunos especiales desde las 7 a.m. Landabe, 2 Sopela
Apuestas Deportivas T. 946 760 062




Instalaciones deportivas
Kirol-instalazioak



www.elgoblin.es

- Juegos de mesa
- Tazas
- Camisetas con licencia oficial
- Disfraces

Tel. 946 122 958
Sabino Arana, 30
SOPELA



www.loartpublicidad.com

soluciones publicitarias

PUBLICIDAD • Guías Municipales • Libros de Fiestas • Metro Bilbao • Publicidad exterior
DISEÑO GRÁFICO • Folletos publicitarios • Imagen corporativa • Catalogos • Flyers
IMPRESIÓN GRAN FORMATO • Carteles • Lonas • Rotulación ...

☎ 679 480 439 loartpublicidad@gmail.com
Sopela - Bizkaia Loart soluciones publicitarias

SANTA MARINA

osteguna
jueves **20**

10:00 TXUPINA. Udaletxeko enparantzatik Santa Marinara KALEJIRAn Barinatxe Taldeko txistulariekin.

TXUPINAZO. PASACALLES desde el Ayuntamiento a las Peñas de Santa Marina amenizado por los Txistularis de Barinatxe Taldea.

11:00 MEZA NAGUSIA Santa Marinako Ermitan.

MISA MAYOR en la Ermita de Santa Marina.

11:30 OHOREZKO AURREKUA eta LORE ESKAINTZA Fernando Ansoleagaren omenez.

AURRESKU DE HONOR y OFRENDA FLORAL en homenaje a Fernando Ansoleaga.

12:00 HAMAIKETAKOA trikitixarekin alaitua.

LUNCH amenizado con trikitixa.

14:00 HERRI BAZKARIA Fernando Ansoleaga parkean.

COMIDA POPULAR en el parque Fernando Ansoleaga.

17:00 TORTILLA LEHIAKETA.

CONCURSO DE TORTILLAS.

18:00 Erromeria

Romeria



**JAIETAN ERE
BELDUR
BARIK
#JARRERA**

beldurbarik.org

Lortu ditzagun eraso sexistarik gabeko jaiak.
Consigamos unas fiestas libres de agresiones sexistas.

JAIETAN, ONDO PASA!!

AHORA

kutxabank **k**

IRAILA

abogados | abokatuak

finken administrazioa | aholkularitza | autonomoak eta enpresak
administración de fincas | asesoría | autónomos y empresas

Akilino Arriola 59 Lokal Ezk. | 48600 Sopela
Tfnoa. 94 676 57 04 | iraila@irailasopela.com
www.irailasopela.com

Dunbala

KAFE

Jai Zoriontsuak!

Iparragirre, 5
94 676 3425

dunbalakafe
SOPELA

ESTANCO SOPELANA

Sabino Arana, 4 Tfn. 94 676 1708



SOPELA LARRABASTERRA **Jai** **BATZORDEA**

Maitatu eta gozatu jaiak

Guztion artean, jai parte-hartzaile, parekide,
euskaldun eta herrikoiak lortu ahal ditugulakol

